

Course descriptions

TABLE OF CONTENTS

1. A-mpRU-229/16 20th Century Russia: Aspects of Cultural History 1.....	4
2. A-mpFN-207/15 Academic Writing.....	5
3. A-mpFN-201/15 Annotated Translations of Literary Texts.....	6
4. A-boRV-341/16 Basics in the Political System in the Russian Federation.....	7
5. A-mpFN-215/18 Children's and Youth Literature in Finland.....	8
6. A-boRV-329/15 Complementary Specialized Training.....	9
7. A-mpFN-101/15 Consecutive Interpreting.....	10
8. A-mpRU-031/00 Consecutive Interpreting 1.....	11
9. A-mpRU-035/15 Consecutive Interpreting 2.....	13
10. A-mpRU-037/15 Consecutive Interpreting 3.....	15
11. A-mpRU-047/15 Consecutive Interpreting 4.....	16
12. A-boRV-166/12 Culture Unchained (The Russian Culture in the Time of the Fall of the Communist Regime).....	17
13. A-boRV-347/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles.....	18
14. A-boRV-353/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles.....	19
15. A-moRV-151/15 European Literatures from the Ancient Times until the Present.....	20
16. A-boRV-348/18 Evolution of Russian Historical Prose.....	21
17. A-boRV-356/18 Evolution of Russian Historical Prose.....	22
18. A-moRV-159/15 Famous Russian Novels of the 20th Century.....	23
19. A-mpFN-214/18 Finnish - Hungarian Translation Seminar.....	24
20. A-mpFN-209/15 Finnish Culture Studies.....	25
21. A-mpFN-206/15 Finnish Dialects and Sociolects.....	26
22. A-mpFN-220/15 Finnish Language and Culture (state exam).....	27
23. A-mpFN-217/18 Finnish Language for Russian Studies Students 1.....	28
24. A-mpFN-218/18 Finnish Language for Russian Studies Students 2.....	29
25. A-mpFN-106/15 Finnish Stylistics and Phraseology.....	30
26. A-boRV-338/16 Forming National Identities in the Post-Soviet Area.....	31
27. A-boRV-350/18 Generations of Modern Russian Prose Writing.....	32
28. A-boRV-355/18 Generations of Modern Russian Prose Writing.....	33
29. A-mpFN-211/15 Golden Age of Finnish Art.....	34
30. A-boRV-441/16 History of Russia: Sources and Interpretations.....	35
31. A-mpSZ-007/15 Introduction into Law and Legal Terminology.....	36
32. A-mpSZ-025/15 Introduction into the Comparative Literature.....	37
33. A-boRV-049/17 Introduction into the Political Systems of the Countries of the Post-Soviet Era.....	38
34. A-mpFN-212/15 Kalevala and Its Impact on Literature and Art.....	39
35. A-mpSZ-023/15 Literary Science.....	40
36. A-boRV-178/14 Literature and Film in the Post-Soviet Area.....	41
37. A-mpAN-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	42
38. A-mpAR-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	43
39. A-mpBU-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	44
40. A-mpFN-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	45
41. A-mpFR-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	46
42. A-mpHO-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	47
43. A-mpCH-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	48
44. A-mpMA-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	49
45. A-mpNE-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	50

46. A-mpPG-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	51
47. A-mpPL-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	52
48. A-mpRM-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	53
49. A-mpRU-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	54
50. A-mpSK-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	55
51. A-mpSP-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	56
52. A-mpSV-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	57
53. A-mpTA-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	58
54. A-mpAN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	59
55. A-mpAR-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	60
56. A-mpBU-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	61
57. A-mpFN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	62
58. A-mpFR-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	63
59. A-mpHO-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	64
60. A-mpCH-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	65
61. A-mpMA-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	66
62. A-mpNE-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	67
63. A-mpPG-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	68
64. A-mpPL-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	69
65. A-mpRM-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	70
66. A-mpRU-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	71
67. A-mpSK-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	72
68. A-mpSP-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	73
69. A-mpSV-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	74
70. A-mpTA-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	75
71. A-mpFN-210/15 Minority Cultures in Finland.....	76
72. A-mpFN-208/15 Modern Finnish Literature and Its Reception.....	77
73. A-mpSZ-024/15 Modern Slovak Literature.....	78
74. A-AmpSZ-13/15 Modern Trends in Linguistics.....	79
75. A-boRV-328/15 Post 1991 Economical Aspects of Development in Eastern Europe.....	80
76. A-moRV-444/17 Practical Classes in Russian Functional Stylistics.....	81
77. A-mpRU-059/18 Practical Russian Grammar.....	82
78. A-mpRU-228/15 Practical Russian Language Classes.....	83
79. A-mpSZ-004/15 Praxeology of Translating and Interpreting.....	84
80. A-boRV-0968/18 Project LAB: 1968 in Media Discourse, Documents and Memories 1.....	85
81. A-mpFN-103/15 Reading and Interpretation of Works by Finnish Authors.....	86
82. A-mpFN-102/15 Reading, Comprehending and Translating Professional Texts.....	87
83. A-mpRU-058/18 Russian Conversation.....	88
84. A-boRV-345/18 Russian Foreign Policy.....	89
85. A-mpRU-400/15 Russian Language and Culture (state exam).....	90
86. A-boRV-349/18 Russian Mass Literature within the Cultural Process.....	91
87. A-boRV-358/18 Russian Mass Literature within the Cultural Process.....	92
88. A-AmpSZ-12/15 Selected Issues from General Linguistics.....	93
89. A-mpSZ-022/18 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-Literary Relations 2.....	94
90. A-mpSZ-021/15 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1.....	95
91. A-mpSZ-022/17 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2.....	96

92. A-mpSZ-022/15 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2.....	98
93. A-AmpSZ-11/15 Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language.....	99
94. A-boRV-170/12 Selected Topics from the History of Science, Technology and Related Economics within the Russian Area.....	100
95. A-mpFN-202/15 Seminar in Interpreting.....	101
96. A-mpRU-032/00 Simultaneous Interpreting 1.....	102
97. A-mpRU-036/00 Simultaneous Interpreting 2.....	104
98. A-mpRU-038/15 Simultaneous Interpreting 3.....	106
99. A-mpRU-048/00 Simultaneous Interpreting 4.....	107
100. A-mpRU-102/00 Slavic Literatures in the Context of European Romanticism.....	108
101. A-boRV-346/18 Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians).....	109
102. A-boRV-354/18 Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians).....	110
103. A-mpFN-213/15 Stylistic and Grammar Exercises.....	111
104. A-boRV-227/18 The World of the Russian Folklore.....	112
105. A-mpSZ-006/15 Theory and Practice of Literary Translation.....	113
106. A-boRV-332/16 Tourism in Eastern Europe.....	114
107. A-mpFN-104/15 Translating Dramatic Texts.....	115
108. A-mpRU-103/18 Translating Legal Documents.....	116
109. A-mpRU-030/00 Translating Literary Texts 1.....	117
110. A-mpRU-034/00 Translating Literary Texts 2.....	119
111. A-mpRU-046/00 Translating Literary Texts 3.....	121
112. A-mpRU-057/17 Translating Professional Texts 3.....	122
113. A-mpRU-029/00 Translating Specialized Texts 1.....	123
114. A-mpRU-033/00 Translating Specialized Texts 2.....	125
115. A-mpFN-221/15 Translating and Interpreting (state exam).....	126
116. A-mpRU-401/15 Translating and Interpreting (state exam).....	127
117. A-mpSZ-005/15 Translation Criticism.....	128
118. A-mpFN-203/15 Translation Critique.....	129
119. A-mpSZ-001/15 Translation Training.....	130
120. A-mpSZ-001/16 Translation Training.....	131
121. A-mpFN-216/18 Word Formation in Finnish.....	132

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-229/16	Course title: 20th Century Russia: Aspects of Cultural History 1									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 30										
A	B	C	D	E	FX					
46,67	10,0	13,33	23,33	6,67	0,0					
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-207/15	Course title: Academic Writing									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 10										
A	B	C	D	E	FX					
10,0	30,0	10,0	30,0	20,0	0,0					
Lecturers: Timo Juhani Laine										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-201/15	Course title: Annotated Translations of Literary Texts									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 23										
A	B	C	D	E	FX					
47,83	26,09	17,39	4,35	0,0	4,35					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-341/16	Course title: Basics in the Political System in the Russian Federation									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 4 per level/semester: 56										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 5										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 67										
A	B	C	D	E	FX					
43,28	37,31	8,96	2,99	0,0	7,46					
Lecturers: Mgr. Alexandra Petková, PhD.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-215/18	Course title: Children's and Youth Literature in Finland									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 22.05.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-329/15	Course title: Complementary Specialized Training									
Educational activities:										
Type of activities: practice										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
To demonstrate particular extra-curricular specialized activities.										
Scale of assessment (preliminary/final): 100 percent on continual basis										
Learning outcomes:										
To develop practical skills of applying specialized knowledge and skills.										
Class syllabus:										
Participation in extra-curricular specialized and social activities closely related to educational contents of the study programme of the Russian and East European Studies or Translating and Interpreting (combined with Russian), predominantly publishing activities, active participation in different projects and events, participation in projects of civic associations and other activities related to the area of East Europe and Russia, participation in extra-curricular translators' contests, voluntary (carried out for free) activities related to the area of East Europe and Russia.										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Russian, Slovak										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 21										
A	B	C	D	E	FX					
90,48	0,0	9,52	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.										
Last change: 21.08.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-101/15	Course title: Consecutive Interpreting									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 27										
A	B	C	D	E	FX					
44,44	14,81	25,93	7,41	0,0	7,41					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-031/00	Course title: Consecutive Interpreting 1
Educational activities:	
Type of activities: seminar	
Number of hours:	
per week: 2 per level/semester: 28	
Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The prerequisite for awarding credits in this subject is to successfully pass a test from Russian language at the B2 level. The test is simplified and commission invigilated. - completing all tasks during the instruction periods: submitting all the written homework and passing 2 tests during the instruction period. - listening to news overviews on events in Slovakia broadcast in Russian and their revision at the beginning of each class. - active interpreting during seminars and mandatory final interpreting of specific texts which students got familiar with during the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 80/20	
Learning outcomes: Practical mastering of interpreting selected genres of texts in combined Russian – Slovak in both ways using various interpreting techniques. Enhancing vocabulary in selected topics. Acquiring the habit of listening to the news on topical issues in a foreign language and students' own reproduction.	
Class syllabus: 1. - 4. Foreign trade. 5. - 8. Manufacturing. 9. - 12. Agriculture.	
Recommended literature: JANKOVIČOVÁ, M. - MEDLENOVÁ, S.: Cvičebnica z ruského konzultívneho tlmočenia. Bratislava, Univerzita Komenského 1983. 136 s.; FORMÁNKOVÁ, M. - TREGUBOVÁ, J.: Cvičebnice konsekutivního tlumočení. Praha, Státní pedagogické nakladatelství 1983. 176 s.; Ruské a slovenské noviny a časopisy. Internetové zdroje. Pobyt cudzincov na Slovensku. Bratislava: Migračné informačné centrum IOM, 2012. ISBN: 978-80-89506-21-7	
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak	

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 105

A	B	C	D	E	FX
40,0	31,43	20,0	6,67	0,95	0,95

Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková**Last change:** 21.08.2018**Approved by:** doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-035/15	Course title: Consecutive Interpreting 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-228/15 - Practical Russian Language Classes	
Course requirements: - completing all tasks during the instruction periods: submitting all the written homework and passing 2 tests during the instruction period. - listening to news overviews on events in Slovakia broadcast in Russian and their revision at the beginning of each class. - active interpreting during seminars and mandatory final interpreting of specific texts which students got familiar with during the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 80/20	
Learning outcomes: Practical mastering of interpreting selected genres of texts in combined Russian – Slovak in both ways using various interpreting techniques. Enhancing vocabulary in selected topics. Acquiring the habit of listening to the news on topical issues in a foreign language and students' own reproduction.	
Class syllabus: 1. - 4. Current processes of integration into EU. 5. - 8. Russia and former USSR member states. The role of the CIS in foreign policy of the RF. 9. - 12. Training in interpreting at cultural events.	
Recommended literature: JANKOVIČOVÁ, M. - MEDLENOVÁ, S.: Cvičebnica z ruského konzultívneho tlmočenia. Bratislava, Univerzita Komenského 1983. 136 s.; FORMÁNKOVÁ, M. - TREGUBOVÁ, J.: Cvičebnice konsekutivního tlumočení. Praha, Státní pedagogické nakladatelství 1983. 176 s.; Russian and Slovak newspapers and magazines. Internet sources. Pobyt cudzincov na Slovensku. Bratislava: Migračné informačné centrum IOM, 2012. ISBN: 978-80-89506-21-7	
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak	
Notes:	

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 97

A	B	C	D	E	FX
30,93	42,27	19,59	5,15	2,06	0,0

Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková**Last change:** 21.08.2018**Approved by:** doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-037/15	Course title: Consecutive Interpreting 3									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 83										
A	B	C	D	E	FX					
50,6	26,51	15,66	6,02	0,0	1,2					
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-047/15	Course title: Consecutive Interpreting 4									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-228/15 - Practical Russian Language Classes										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 62										
A	B	C	D	E	FX					
37,1	46,77	16,13	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-boRV-166/12	Course title: Culture Unchained (The Russian Culture in the Time of the Fall of the Communist Regime)									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 51										
A	B	C	D	E	FX					
52,94	23,53	15,69	1,96	5,88	0,0					
Lecturers: Mgr. Peter Birčák										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-347/18	Course title: Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-353/18	Course title: Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-moRV-151/15	Course title: European Literatures from the Ancient Times until the Present				
Educational activities:					
Type of activities: lecture + seminar					
Number of hours:					
per week: 2 per level/semester: 28					
Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 60					
A	B	C	D	E	FX
1,67	25,0	36,67	16,67	13,33	6,67
Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-348/18	Course title: Evolution of Russian Historical Prose									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-356/18	Course title: Evolution of Russian Historical Prose									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-moRV-159/15	Course title: Famous Russian Novels of the 20th Century									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester:										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 85										
A	B	C	D	E	FX					
45,88	21,18	28,24	3,53	1,18	0,0					
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-214/18	Course title: Finnish - Hungarian Translation Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 2										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD.										
Last change: 22.05.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-209/15	Course title: Finnish Culture Studies									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 19										
A	B	C	D	E	FX					
21,05	10,53	15,79	21,05	5,26	26,32					
Lecturers: Timo Juhani Laine										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-206/15	Course title: Finnish Dialects and Sociolects									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 13										
A	B	C	D	E	FX					
30,77	30,77	30,77	7,69	0,0	0,0					
Lecturers: Timo Juhani Laine										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-220/15	Course title: Finnish Language and Culture
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-217/18	Course title: Finnish Language for Russian Studies Students 1									
Educational activities:										
Type of activities: practicals										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 11										
A	B	C	D	E	FX					
36,36	27,27	9,09	0,0	0,0	27,27					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 07.06.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-218/18	Course title: Finnish Language for Russian Studies Students 2									
Educational activities:										
Type of activities: practicals										
Number of hours:										
per week: 3 per level/semester: 42										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 6										
A	B	C	D	E	FX					
33,33	0,0	50,0	16,67	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 07.06.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-106/15	Course title: Finnish Stylistics and Phraseology									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 28										
A	B	C	D	E	FX					
14,29	28,57	14,29	10,71	28,57	3,57					
Lecturers: Timo Juhani Laine										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-338/16	Course title: Forming National Identities in the Post-Soviet Area									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Juraj Marušiak, PhD.										
Last change: 23.05.2016										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-350/18	Course title: Generations of Modern Russian Prose Writing									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-355/18	Course title: Generations of Modern Russian Prose Writing									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 4										
A	B	C	D	E	FX					
50,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-211/15	Course title: Golden Age of Finnish Art									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 2.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 3										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-441/16	Course title: History of Russia: Sources and Interpretations									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: I., II.										
Prerequisites: FiF.KRJL/A-boRV-033/00 - History and Culture of Russia 1										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 12										
A	B	C	D	E	FX					
91,67	0,0	0,0	0,0	0,0	8,33					
Lecturers: doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KPol/A-mpSZ-007/15	Course title: Introduction into Law and Legal Terminology									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Antirequisites: FiF.KPol/A-AboSO-43/15 or FiF.KPol/A-boAG-086/15										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 457										
A	B	C	D	E	FX					
42,67	27,79	14,0	7,22	5,03	3,28					
Lecturers: doc. Mgr. Erik Láštic, PhD.										
Last change: 28.09.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-025/15	Course title: Introduction into the Comparative Literature									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 163										
A	B	C	D	E	FX					
17,79	28,22	33,74	17,79	2,45	0,0					
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.										
Last change: 09.09.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-049/17	Course title: Introduction into the Political Systems of the Countries of the Post-Soviet Era				
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 42					
A	B	C	D	E	FX
42,86	28,57	4,76	11,9	0,0	11,9
Lecturers: Mgr. Alexandra Petková, PhD.					
Last change: 30.05.2017					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-212/15	Course title: Kalevala and Its Impact on Literature and Art									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Taina Mylläri										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-023/15	Course title: Literary Science									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 534										
A	B	C	D	E	FX					
79,78	12,92	6,18	1,12	0,0	0,0					
Lecturers: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-boRV-178/14	Course title: Literature and Film in the Post-Soviet Area									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Seminar papers, continual completing of seminar assignments, list of read books and seen films, reviews, final colloquial exam										
Scale of assessment (preliminary/final): 90/10										
Learning outcomes:										
To enhance students' knowledge of film and literary works of Russian federation and in the countries of the Eastern Partnership after the disintegration of the Soviet Union until the present.										
Class syllabus:										
Russian film and literature after the disintegration of the Soviet Union – ideas, shifts and ambitions. Ukraine, Belarus and Moldavia or building up new national cinematography. Film and literary works of south-Caucasian republics.										
Recommended literature:										
Valerij Kupko – Ivana Kupková: Krátky slovník ruskej kultúry 20. storočia, Prešov 2009. Экран и культурное наследие Беларуси; Минск 2011. Нариси з історії кіномистецтва України; Акад. мистецтв України 2006.										
Languages necessary to complete the course:										
Slovak, Russian										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 30										
A	B	C	D	E	FX					
73,33	16,67	6,67	3,33	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Katarína Jalová										
Last change: 21.08.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-mpAR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpBU-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpFR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpHO-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpCH-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpMA-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpNE-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpPL-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpRM-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 09.02.2016	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-mpSK-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpSP-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSV-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpTA-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 94										
A	B	C	D	E	FX					
78,72	10,64	4,26	4,26	2,13	0,0					
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzl'ová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KKSF/A-mpAR-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 8										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSF/A-mpBU-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 7										
A	B	C	D	E	FX					
57,14	28,57	14,29	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 7										
A	B	C	D	E	FX					
85,71	14,29	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRom/A-mpFR-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 21										
A	B	C	D	E	FX					
90,48	0,0	9,52	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD., Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpHO-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 6										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSF/A-mpCH-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 15										
A	B	C	D	E	FX					
73,33	20,0	0,0	6,67	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpMA-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 11										
A	B	C	D	E	FX					
90,91	0,0	0,0	0,0	9,09	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpNE-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 32										
A	B	C	D	E	FX					
75,0	15,63	3,13	3,13	3,13	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 9										
A	B	C	D	E	FX					
88,89	0,0	0,0	0,0	11,11	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSF/A-mpPL-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 4										
A	B	C	D	E	FX					
75,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRom/A-mpRM-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 10										
A	B	C	D	E	FX					
50,0	10,0	30,0	10,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 21										
A	B	C	D	E	FX					
90,48	0,0	4,76	0,0	4,76	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSJ/A-mpSK-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 14										
A	B	C	D	E	FX					
35,71	28,57	14,29	0,0	14,29	7,14					
Lecturers: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múčková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRom/A-mpSP-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 24										
A	B	C	D	E	FX					
66,67	20,83	8,33	0,0	4,17	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSV-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 14										
A	B	C	D	E	FX					
92,86	7,14	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRom/A-mpTA-501/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 27										
A	B	C	D	E	FX					
59,26	22,22	11,11	3,7	3,7	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-210/15	Course title: Minority Cultures in Finland									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester: 1.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 9										
A	B	C	D	E	FX					
77,78	11,11	11,11	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-208/15	Course title: Modern Finnish Literature and Its Reception									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 13										
A	B	C	D	E	FX					
61,54	23,08	0,0	7,69	0,0	7,69					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-024/15	Course title: Modern Slovak Literature									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 135										
A	B	C	D	E	FX					
54,07	22,96	5,93	10,37	2,22	4,44					
Lecturers: Mgr. Peter Darovec, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-13/15	Course title: Modern Trends in Linguistics									
Educational activities:										
Type of activities: lecture / seminar										
Number of hours:										
per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 192										
A	B	C	D	E	FX					
45,31	22,4	18,75	8,85	4,17	0,52					
Lecturers: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-328/15	Course title: Post 1991 Economical Aspects of Development in Eastern Europe									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 8										
A	B	C	D	E	FX					
62,5	25,0	0,0	12,5	0,0	0,0					
Lecturers: Ing. Juraj Lazový, PhD.										
Last change: 20.01.2016										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-moRV-444/17	Course title: Practical Classes in Russian Functional Stylistics				
Educational activities:					
Type of activities: lecture + seminar					
Number of hours:					
per week: 2 per level/semester: 28					
Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Nina Agapova					
Last change: 23.09.2018					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-059/18	Course title: Practical Russian Grammar									
Educational activities:										
Type of activities: practicals										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-228/15	Course title: Practical Russian Language Classes									
Educational activities:										
Type of activities: practicals										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 1.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 39										
A	B	C	D	E	FX					
43,59	23,08	23,08	5,13	0,0	5,13					
Lecturers: doc. Marina Vazanova										
Last change: 21.09.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSZ-004/15	Course title: Praxeology of Translating and Interpreting									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 297										
A	B	C	D	E	FX					
90,24	6,73	1,68	0,67	0,34	0,34					
Lecturers: prof. PhDr. Jana Rakšányiová, CSc.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-0968/18	Course title: Project LAB: 1968 in Media Discourse, Documents and Memories 1				
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 8					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 13					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc.					
Last change:					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-103/15	Course title: Reading and Interpretation of Works by Finnish Authors				
Educational activities:					
Type of activities: seminar					
Number of hours:					
per week: 2 per level/semester: 28					
Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 17					
A	B	C	D	E	FX
17,65	35,29	35,29	5,88	5,88	0,0
Lecturers: Mgr. Petra Hebedová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-102/15	Course title: Reading, Comprehending and Translating Professional Texts				
Educational activities:					
Type of activities: seminar					
Number of hours:					
per week: 2 per level/semester: 28					
Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 17					
A	B	C	D	E	FX
52,94	17,65	17,65	11,76	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Petra Hebedová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-058/18	Course title: Russian Conversation									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: doc. Marina Vazanova										
Last change: 14.09.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-345/18	Course title: Russian Foreign Policy									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 18										
A	B	C	D	E	FX					
27,78	38,89	16,67	11,11	5,56	0,0					
Lecturers: Mgr. Alexandra Petková, PhD.										
Last change: 08.06.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-400/15	Course title: Russian Language and Culture
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-349/18	Course title: Russian Mass Literature within the Cultural Process									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-358/18	Course title: Russian Mass Literature within the Cultural Process									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 10										
A	B	C	D	E	FX					
10,0	20,0	60,0	10,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change: 18.09.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-12/15	Course title: Selected Issues from General Linguistics									
Educational activities:										
Type of activities: lecture / seminar										
Number of hours:										
per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 112										
A	B	C	D	E	FX					
25,89	27,68	14,29	19,64	11,61	0,89					
Lecturers: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpSZ-022/18	Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-Literary Relations 2				
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Antirequisites: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 14					
A	B	C	D	E	FX
14,29	21,43	35,71	7,14	21,43	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD.					
Last change: 16.01.2019					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/15	Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1				
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 154					
A	B	C	D	E	FX
12,34	18,18	22,73	18,18	14,94	13,64
Lecturers: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17	Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	
Course requirements: Written assignments during the instruction period and final test at the end of the course, in both parts of assessment students must achieve minimum 60 %.	
Learning outcomes: To acquire basic knowledge of literary works of south Slavic authors within the inter-literary context and of translations of the significant Slovak translators of the 20th and the beginning of the 21st centuries.	
Class syllabus: The course is focused on the reception of south-Slavic literatures in the Slovak cultural area of the 20th and the beginning of the 21st centuries. Main topics: Propositions to the history of translating from south-Slavic literatures in Slovakia Determinants of the Slovak translation area. Geopolitical and linguistic situation in Slovakia in relation to Slavic souths Overview of the most important and most productive Slovak translators from south-Slavic literatures Overview of the most frequented south-Slavic authors in the Slovak cultural area Brief analysis of selected Slovak literary translations from Macedonian, Serbian, Croatian and Slavonic language Interpretation of particular works of south-Slavic authors in Slovakia. Poetry, drama, prose, literature for children and adolescents Current situation in Slovak translations from south-Slavic languages and literatures	
Recommended literature: Alica Kulihová: Miroslav Krleža na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2006. Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci – Eseje a štúdie). Bratislava: T.R.I. Médium, 1998.	

Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 2 (Prekladatelia a slovakisti). Bratislava: T.R.I. Médium, 2000.

Ján Jankovič: Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátsky a slovinčiny. Bratislava: Veda / Juga, 2005.

Ján Jankovič: Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939-1948). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2002.

Ján Jankovič: Srbská drama na Slovensku. Bratislava: Juga / Divadelný ústav, 2006.

Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015.

Zvonko Taneski: Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 5

A	B	C	D	E	FX
60,0	20,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers:

Last change: 21.08.2018

Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2									
Educational activities:										
Type of activities: lecture										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Antirequisites: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 29										
A	B	C	D	E	FX					
55,17	27,59	13,79	3,45	0,0	0,0					
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.										
Last change: 26.01.2016										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-11/15	Course title: Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language				
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 730					
A 22,47	B 28,36	C 22,6	D 14,38	E 9,59	FX 2,6
Lecturers: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Slavomíra Krištofová, Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-boRV-170/12	Course title: Selected Topics from the History of Science, Technology and Related Economics within the Russian Area				
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 67					
A	B	C	D	E	FX
41,79	40,3	7,46	7,46	2,99	0,0
Lecturers: doc. Ing. Michal Masaryk, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-202/15	Course title: Seminar in Interpreting									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 9										
A	B	C	D	E	FX					
55,56	11,11	33,33	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

FiF.KRJL/A-mpRU-032/00

Course title:

Simultaneous Interpreting 1

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 **per level/semester:** 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 1.

Educational level: II.

Prerequisites:

Course requirements:

Active participation in classes, written tests on mastering the topic specific vocabulary, cabin interpreting.

Scale of assessment (preliminary/final): 80/20

Learning outcomes:

Students master the basic skills of simultaneous interpreters, simultaneous interpreting of simple texts from Russian into Slovak and vice versa, by the end of the instruction period they are able to interpret more complex texts on topics which have been dealt with in the classes of "Bratislava and its historical sights".

Class syllabus:

1. Definition of simultaneous interpreting, training in attention split.
2. Practising the synchronization of aural text perception and personal performance, training in keeping the distance from the speaker.
3. Oral performance technique: sentence restructuring, filling in missing words and expressions, anticipation, text transformation.
4. Sheet interpreting.
5. Simultaneous interpreting of simple texts from Russian into Slovak and vice versa.
6. Mastering terminology and training in simultaneous interpreting on the topic of "Bratislava and its historical sights".

Recommended literature:

KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, UK Bratislava 1980;

ČEŇKOVÁ, I.: Teoretické aspekty simultánního tlumočení, UK Praha 1988;

ROBINSON, D.: Kak stať perevodčíkom: vvedenie v teoriju u praktiku perevoda. Perevod s anglijskogo. Moskva 2005;

ŠAŠKY, L.: Mesto na Dunaji, Bratislava 1992;

LACIKA, J.: Bratislava, Bratislava 2005;

Ruská a slovenská tlač; audionahrávky rozhlasových diskusných relácií; videonahrávky televíznych diskusných relácií; digitálne nahrávky z internetu.

Languages necessary to complete the course:

Russian, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 107

A	B	C	D	E	FX
37,38	37,38	16,82	4,67	0,0	3,74

Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková

Last change: 21.08.2018

Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-036/00	Course title: Simultaneous Interpreting 2				
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-032/00 - Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements: Active participation in classes, written tests testing topic specific vocabulary, cabin interpreting Individual rhetorical performances, preparing glossaries before interpreting. Interpreting simulated and occasional real talks, conferences, etc. Scale of assessment (preliminary/final): 80/20					
Learning outcomes: Students master simultaneous interpreting on specified specialized topics.					
Class syllabus: 1. Mastering terminology and training in simultaneous interpreting on the topic of "Home and foreign policy ". 2. Mastering terminology and training in simultaneous interpreting on the topic of the "European Union".					
Recommended literature: KULAŠIK, P.: Politológia. Hlohovec 2007; PUGAČOV, V. P. – SOLOVIOV, A. I.: Vvedenie v politologiju. Moskva 2004; ČEČURINA, M. N.: Meždunarodnaja integracija i meždunarodnyje organizacii: učebnoje posobije. Murmansk 2012. Basic EU documents in Russian and Slovak, current Russian and Slovak press; audio recordings, recordings of radio discussion programmes; video recordings of television discussion programmes; digital recordings from the Internet.					
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 96					
A	B	C	D	E	FX
31,25	30,21	26,04	9,38	1,04	2,08

Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková

Last change: 21.08.2018

Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-038/15	Course title: Simultaneous Interpreting 3									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-032/00 - Simultaneous Interpreting 1										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 81										
A	B	C	D	E	FX					
33,33	29,63	30,86	4,94	1,23	0,0					
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-048/00	Course title: Simultaneous Interpreting 4									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-032/00 - Simultaneous Interpreting 1										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 41										
A	B	C	D	E	FX					
34,15	21,95	31,71	12,2	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-102/00	Course title: Slavic Literatures in the Context of European Romanticism									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 11										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	18,18	45,45	27,27	0,0	9,09					
Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-346/18	Course title: Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians)				
Educational activities:					
Type of activities: lecture					
Number of hours:					
per week: 2 per level/semester: 28					
Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-354/18	Course title: Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians)				
Educational activities:					
Type of activities: lecture					
Number of hours:					
per week: 2 per level/semester: 28					
Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 11					
A	B	C	D	E	FX
9,09	90,91	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 18.09.2018					
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-213/15	Course title: Stylistic and Grammar Exercises									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 7										
A	B	C	D	E	FX					
28,57	42,86	28,57	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Taina Mylläri										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-227/18	Course title: The World of the Russian Folklore									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 3										
Recommended semester:										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 5										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Nina Agapova										
Last change: 05.02.2019										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRom/A-mpSZ-006/15	Course title: Theory and Practice of Literary Translation									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 59										
A	B	C	D	E	FX					
57,63	28,81	10,17	1,69	0,0	1,69					
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.										
Last change: 23.06.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-332/16	Course title: Tourism in Eastern Europe									
Educational activities:										
Type of activities: lecture + seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: I., II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 36										
A	B	C	D	E	FX					
86,11	2,78	0,0	2,78	0,0	8,33					
Lecturers:										
Last change: 11.10.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-104/15	Course title: Translating Dramatic Texts									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 3										
A	B	C	D	E	FX					
33,33	0,0	66,67	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-103/18	Course title: Translating Legal Documents									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 2										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change: 28.01.2019										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava													
Faculty: Faculty of Arts													
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-030/00	Course title: Translating Literary Texts 1												
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning													
Number of credits: 2													
Recommended semester: 1.													
Educational level: II.													
Prerequisites:													
Course requirements: Written translations Scale of assessment (preliminary/final): 100/0													
Learning outcomes: Students master basic competences of translating literary texts and basic methods of these activities.													
Class syllabus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Factors determining the form of literary texts translations 2. Basis for particular translation activities 3. Specifics of translating texts depending on type/genre – theoretical bases and practical solutions <ol style="list-style-type: none"> a) Translating literature for children and adolescents b) Translating epic texts c) Translating satirical texts d) Translating demanding epic texts on culture and civilization 													
Recommended literature: FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982; HOCHEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990; VILIKOVSKÝ, J.: Překlad jako tvorba. Praha 2002. GROMOVÁ, E.: Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003.													
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak													
Notes:													
Past grade distribution Total number of evaluated students: 120													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">A</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">B</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">C</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">D</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">E</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">FX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">55,83</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">25,83</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">13,33</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">2,5</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">1,67</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">0,83</td> </tr> </tbody> </table>		A	B	C	D	E	FX	55,83	25,83	13,33	2,5	1,67	0,83
A	B	C	D	E	FX								
55,83	25,83	13,33	2,5	1,67	0,83								
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.													
Last change: 21.08.2018													

Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-034/00	Course title: Translating Literary Texts 2				
Educational activities:					
Type of activities: seminar					
Number of hours:					
per week: 2 per level/semester: 28					
Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Written translations					
Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes:					
Students master basic competences of translating literary texts. They master basic methods applied in these activities. They master the basic competence for translating literary texts. By creating habits through translation process they acquire basic competence for translating literary texts, they expand and deepen the scale of experiences of translating particular texts – in various types of prosaic texts.					
Class syllabus:					
1. Translating demanding epic texts on culture and civilization. 2. Translating prosaic texts of non-epical type. 3. Translating prosaic texts of non-realistic type. 4. Translating prosaic texts with fragments/parts in other/another language. 5. Translating post-modern prosaic texts.					
Recommended literature:					
FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982; HOCHEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990. GROMOVÁ, E.: Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003.					
Languages necessary to complete the course:					
Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 96					
A	B	C	D	E	FX
69,79	9,38	16,67	0,0	1,04	3,13
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Last change: 21.08.2018					

Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-046/00	Course title: Translating Literary Texts 3									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 1 per level/semester: 14										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 47										
A	B	C	D	E	FX					
63,83	25,53	6,38	2,13	2,13	0,0					
Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-057/17	Course title: Translating Professional Texts 3									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 19										
A	B	C	D	E	FX					
63,16	26,32	10,53	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.										
Last change: 01.06.2017										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-029/00	Course title: Translating Specialized Texts 1									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 1.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Tests focused on key vocabulary during the instruction period and final (assessed) translation.										
Scale of assessment (preliminary/final): 100/0										
Learning outcomes:										
To make students familiar with typical properties and language tools of Russian specialized texts.										
To developing translation skills in the area of specialized texts.										
Class syllabus:										
Basic strategies in translating specialized texts; interpretation as a premise of translations; translation micro-stylistics and macro-stylistics issues. Practical search for and theoretical justification of solutions of particular translation issues. Language tools: prepositions typical for Russian specialized texts. Ways of expressing various meanings (subject qualification, qualitative and quantitative definition of the subject, subject composition, research process and finding patterns, description of sequences and operations, mutual interaction of subjects and phenomena and its consequences). Expressing circumstantial relations (condition, cause, result, mode, etc.). Means of connecting texts.										
Recommended literature:										
Preklad odborného textu, Bratislava 1977;										
ŽVÁČEK, D.: Kapitoly z teorie překladu, Olomouc 1995;										
Languages necessary to complete the course:										
Russian, Slovak										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 97										
A	B	C	D	E	FX					
36,08	23,71	16,49	14,43	5,15	4,12					
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.										
Last change: 21.08.2018										

Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-033/00	Course title: Translating Specialized Texts 2									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 2.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Translation analysis, final translation										
Scale of assessment (preliminary/final): 100/0										
Learning outcomes:										
To perfect translating skills in specialized texts.										
Class syllabus:										
Translating pre-intermediate specialized texts (from Russian into Slovak and from Slovak into Russian) and journalistic texts (from Russian into Slovak). Practical search for and theoretical justification of solving particular translation issues.										
Recommended literature:										
НЕЧАЕВА, В.–ГОЛУБЦОВА, Л: Учитесь переводить, Тюбинген 1995; Překladové problémy odborného stylu v ruštině, Lázně Sedmihorky 1972; Translatologická žatva, Praha 1997; Topical Russian and Slovak professional literature, miscellanies, journals.										
Languages necessary to complete the course:										
Russian, Slovak										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 97										
A	B	C	D	E	FX					
45,36	21,65	15,46	9,28	6,19	2,06					
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.										
Last change: 21.08.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-221/15	Course title: Translating and Interpreting
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-401/15	Course title: Translating and Interpreting
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-005/15	Course title: Translation Criticism									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 86										
A	B	C	D	E	FX					
48,84	29,07	20,93	0,0	1,16	0,0					
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-203/15	Course title: Translation Critique									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.Dek/A-mpSZ-001/15	Course title: Translation Training									
Educational activities:										
Type of activities: practice										
Number of hours:										
per week: 25 per level/semester: 350										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 2., 4.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 298										
A	B	C	D	E	FX					
73,83	13,09	6,38	2,68	2,68	1,34					
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček										
Last change: 02.06.2015										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.Dek/A-mpSZ-001/16	Course title: Translation Training									
Educational activities:										
Type of activities: practice										
Number of hours:										
per week: 25 per level/semester: 350										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 2										
Recommended semester: 1., 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 298										
A	B	C	D	E	FX					
73,83	13,09	6,38	2,68	2,68	1,34					
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček										
Last change: 30.05.2016										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-216/18	Course title: Word Formation in Finnish									
Educational activities:										
Type of activities: seminar										
Number of hours:										
per week: 2 per level/semester: 28										
Form of the course: on-site learning										
Number of credits: 4										
Recommended semester: 3.										
Educational level: II.										
Prerequisites:										
Course requirements:										
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended literature:										
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution										
Total number of evaluated students: 6										
A	B	C	D	E	FX					
50,0	0,0	16,67	33,33	0,0	0,0					
Lecturers: Mgr. Petra Hebedová, PhD.										
Last change: 22.05.2018										
Approved by: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.										